

(德国) 约阿希姆·马萨内克 著

# 疯狂足球小子

马龙

Marlon

10

号



从德到中国，已

小证服全世界



湖南少年儿童出版社  
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE



江苏工业学院图书馆  
藏书章

10号马龙

疯狂

FENGKUANG ZUQIU XIAOZI

# 足球小子



(德国) 约阿希姆·马萨内克 著 苏丹 译

湖南少年儿童出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

疯狂足球小子·10号马龙/(德)马萨内克著;苏丹译。—长沙:湖南少年儿童出版社,2006.5

ISBN 7-5358-2978-3

I. 疯... II. ①马... ②苏... III. 儿童文学—中篇小说—德国—现代 IV. 1516.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 022270 号

策划编辑:吴双英

责任编辑:吴双英 刘侃

装帧设计:袁江

质量总监:郑瑾

出版人:彭兆平

出版发行:湖南少年儿童出版社

社址:湖南长沙市营盘东路 3 号 邮编:410005

电话:0731-2220325(销售部) 2568320(总编室)

传真:0731-2568336(销售部) 4441084(综合管理部)

经销:新华书店

常年法律顾问:湖南成光海律师事务所 张晓军律师

印制:湖南省教育印刷厂

开本:850mm×1168mm 1/32

印张:5.75 字数:105 千字

版次:2006 年 5 月第 1 版 印次:2006 年 5 月第 1 次印刷

印数:1-10,000

定价:9.00 元

版权所有 侵权必究

质量服务承诺:若发现缺页、错页、倒装等印装质量问题,可直接向本社调换。

服务电话:0731-4435613 4435602

集满13张形象卡的读者，请将卡寄至湖南少年儿童出版社市场部，可获赠精美礼品。



## 约阿希姆·马萨内克

生于1960年，为电影、电视和演播室作品担任过摄影

师，舞台布景师和分镜头剧本作者。他是真正的疯狂小子足

球队教练，是马龙和莱昂两名足球运动员的父亲。

## 杨·比克尔

生于1963年，插图画家、

动画片艺术家、漫画家，同妻子穆米和两个儿子——足球运

动员蒂莫和芬恩一起生活在穆尼赫和佛罗里达。

## 作者简介

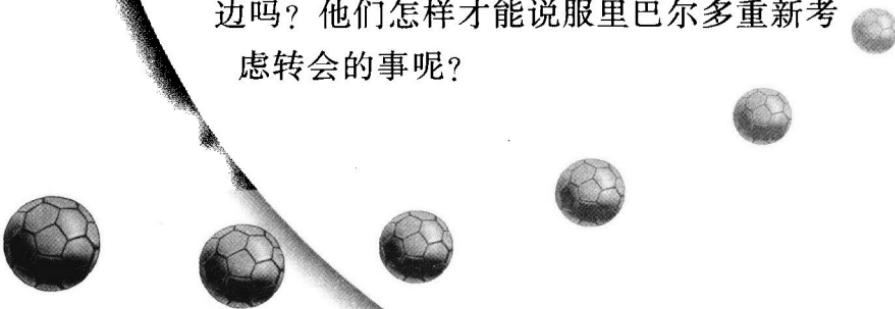
**疯狂足球王国**

**欢迎你**



## 故事简介

疯狂足球小子有望获得世青赛U10的参赛资格。而一起意想不到的交通事故改变了一切：马龙驾驶卡丁车的时候遭遇了严重的车祸，而他最好的朋友罗克就是这起车祸的罪魁祸首。暂别赛场达六个星期之久的马龙完全不在状态，只会逃避一切，并决心不理他的好友罗克。可恰恰在这个时候罗克很需要他的帮助：罗克的父亲——巴西职业球员吉亚科莫·里巴尔多，即将从拜仁转会到其他俱乐部，罗克不得不同他一起离开德国，前往土耳其。马龙还会回到疯狂足球小子的身边吗？他们怎样才能说服里巴尔多重新考虑转会的事呢？





## 疯狂足球小子档案

姓名：马龙

性别：男

年龄：十二岁

外号：灵感之源

位置：中场组织者

特长：视野开阔，擅长组织

座右铭：足球重要，朋友更重要！

简介：10号马龙是莱昂的哥哥，比莱昂大一岁。

在莱昂的眼中，他是个祸害。可对球队来说，他却是心脏、灵魂，是灵感之源。马龙踢球时是那么不起眼，似乎穿上了隐身衣，可他的视野却非常广阔，就如同他的脑袋能像卫星似的在球场上空绕圈一样。对了，就算在比赛之外，也没有人比他对朋友们的麻烦有着更敏感的神经了。

# 目录



进球意识与魔术脚法	1
一猫九命	11
世界冠军之路	16
八十，八十九，九十	25
坠入深渊	41
万念俱灰	46
踢足球的企鹅	51
无路可退	57
罗克的请求	63
自掘坟墓	72
陷入危机	79
蟒蛇相扑摔跤运动员与长袜子	
皮皮的奇思妙计	88
计算有误	109
为时已晚	119
黑色的美洲豹回来了	127
孤注一掷	135
任天堂足球	143
魔鬼之锅的两个小丑	156
梦幻之赛	163





## 进球意识与魔术脚法

我看不见那只足球直接朝我飞了过来。在最后一刹那间，世界上所有的嘈杂声都混合在了一起，变成了一种沉重的，并且越来越强有力的声音。我的思绪被打断了，迎着足球，坚定有力地迈了三步。对我而言，足球的声音犹如强大的电波。我左脚发





力，一个鱼跃冲顶腾空，我的脑袋就如同球场上的一颗卫星。我看到了场上所有疯狂足球队的成员，我能感觉到每一寸草坪。凭我的意识，我抽身而起，右脚嗖的一声向前，脚背触到黑色的足球所发出的美妙声音，决不亚于这脚完美而富有力量的劲射。

“咔嗒”声响彻了整个球场，令在场每个跑动的队员备感吃惊。

尤里——以一抵四的全能后卫——也无法理解我的行为。索恩队已经1比0超过了我们。

神腿马克西，世界上最厉害的射手，患了牙疼似的倒吸着冷气。我站在自己的禁区内，在至少离对手索恩队的球门五十米远处起脚吊射。

不败门将马库斯，在我身后倒地而跪。在这场比赛的最后三十秒钟里，我怎么能如此愚蠢的浪费一记远射呢？

法比，世界上最快的右边锋，连脚都没抬几步。他就像蜂蜜罐中到处乱撞的无头苍蝇，步子犹豫，一副没精打采的样子。如果我们丢掉了这场比赛，将落后积分榜榜首九分，那么也就意味着丢掉了冠军的宝座！现在仿佛是我断送了这一切。

“我会要了你的命！”莱昂气呼呼地吼道，“我



会折磨死你，直到末日审判。”带球高手，射手，善于打短传的助攻手，集三个头衔于一身的他十分愤怒，他对我是不是他的兄长无所谓。“听着，马龙！我要……一直，一直折磨你！”

维利——世界上最棒的教练——此时也屏住了呼吸，攥紧了他指间的帽子，同在场所有的人一样，目不转睛地盯着足球。这一记射门如同黑色的彗星划过了淡蓝色的天空。

“站住！”第七骑士约什卡低声说，“足球划过的弧线就像魔法世界里的飞扫帚一样。”

“对啊！”英雄拉班笑着说。他的可口可乐牌眼镜由于紧张不安蒙上了一层雾气，这样他最多只能看见周围二十厘米远的东西。“那次在远东日本冲绳岛同SV1906俱乐部的比赛，马龙为我们打进了奠定胜利的一球，你们还记得吗？就是穿着内裤比赛的那场，形象就像来自原始部落的野蛮人！”

“不，不知道。”旋风费利克斯粗暴地打断了他的话。他目不转睛地盯着足球，似乎想凭他的意念左右球的方向，“哪有的事。”

“你不会是在开玩笑吧！”拉班懊恼地揪着自己的卷发，“大概三个星期之前吧。”



“是的，是的，可怜的家伙！”火车头邓尼茨生气地说，“三……三个礼拜之前的进球又不能算是今天的！”

“但是……”拉班刚想要反驳他，无畏勇士瓦内莎猛地跳到了长凳上，吃惊地叫道：“他踢的是个弧线球，球朝左侧转了过去，接近球门了！”

“就像是东方的飞……飞毯！”土耳其人邓尼茨叫道。英雄拉班也改变了主意。“马龙，该死的，你怎么能这样？你可从来没有这样过！”他朝我骂道。

是啊，他说得没错。足球传递的信息，再加上我的直觉告诉我一定要这样做。魔术师罗克也能够感觉得到这种信息，因为他是我最好的搭档，所以他冲向了左边的球门柱，直接插入了索恩队的后防。他们的防守队员是这场比赛瞩目的明星，他们坚固的防御堡垒抵挡住了我们无数次的猛烈进攻。在整场比赛中他们有效地化解了“摇摆二重奏”莱昂和法比——他们被誉为疯狂足球小子俱乐部的“进攻射门机器”——这对黄金搭档的门前威胁。是的，索恩队的四名后防队员反应极为灵敏。罗克遭到了他们来自四个方向的围追堵截。巴西人罗克想要头球攻门的可能性不大。正如瓦内莎所预言的那样，



足球在空中旋转着，擦着球门的左角而出。索恩队的守门员放松了警惕，直到目前为止表现完美的后卫也长嘘了一口气。他们就快要击败哈楞城冠军杯的最有力的竞争对手了。这时罗克鱼跃而起，如同直升飞机一般冲向了空中，用一记漂亮的倒钩球将球拨回了场内。

黑色的，不可思议的圆球慢镜头似的在空中划出了一道世界上最优美的弧线。就连我们的对手也被罗克这脚回传陶醉了，目瞪口呆地凝视着这梦幻



## 疯狂足球小子



般的足球。是的，糟糕的是他们突然意识到了什么。

足球刚飞到尽头，落在了禁区的边上。我不费吹灰之力就出现在了那个点上。对手一脸吃惊，那表情好像我戴了顶隐身帽。我可以发誓，他们之前压根就没有留意到我的跑位。我站在没有人防守的球门前，耳边又传来了那种声音，这声音此刻像是一种音乐。所有的乐器都奏响了，激励着我。但是守门员从球网的左侧冲了出来，他估计这会是个右下角的底线打门，所以向右侧的门柱靠了过来。他张开双臂，伸展了几乎是其三倍的距离。但是对他来说，他能感觉到的，除了惊慌失措，就只剩下了场外零星的鼓点声。

“不！”他叫道，神情呆滞地盯着漆黑的足球。足球平静地滚向了球门的左角。像黑胡子船长<sup>①</sup>一样，我的嘴角露出一丝得意的微笑。这真是一脚轻松的打门。守门员判断失误了，我的耳边又响起了那种音乐。但是足球距离球门还远着呢，糟糕的是，

<sup>①</sup> 黑胡子船长：“黑胡子”爱德华·蒂奇，18世纪的美洲海盗王之一，别人眼中的危险在他看来是最大的挑战。后世曾有人评价说：“黑胡子从没把什么放在眼里，他是个天生的恶魔。”



足球贴着后卫的脚擦了过去。

“快呀！还在等什么，赶紧铲球！”守门员朝他们嚷着。四名后防运动员同时做出了反应。他们破坏了我的进攻。站在我身旁的裁判员已经将预示终场的哨子含在了口中，而罗克还躺在草坪上。

尤里把帽子从头上拽了下来，愤怒地扔到了地上。

“傻瓜，拉了屎的十字欧莳萝<sup>②</sup>！”他大为光火地骂道。

这个时候，又是罗克冲得比谁都快，他如同一名霹雳舞者，他用左脚将球颠到了高处一脚劲射，索恩队防守队员没能阻断住球，球破门而入，那声音像小提琴和铜号低沉的合奏声。

随后是一片寂静，令人咋舌而又严肃的寂静，似乎时间都停止了脚步。

疯狂足球小子们屏住了呼吸。尤里围着他的帽子在空地上翩翩起舞。裁判员终场的哨声释放了所有人一直绷紧的神经。疯狂足球小子们拥抱在一起。

---

② 十字欧莳萝：一种香料，用于面包或扎土豆，这里意指好的东西被人给糟蹋了。



## 疯狂足球小子

“1比1！”约什卡欢呼道，“我说过，这是一个魔幻弧线球。”

莱昂向我挥动他的拳头，“该死的，马龙，我会要了你的命的！”当然他是笑着说这句话的。

只有罗克用充满责备的目光看着我，他瘫倒在球门前。“莱昂说得对。”他说，“该死的！这也勉强了点！”

“是太勉为其难了！”我反驳巴西人，朝他咧着嘴笑着说道，“可这是惟一可行的办法。”

罗克叫道：“你是对的。”

他笑着抓过我的手，举过头顶，我们相互搭着胳膊跑向其他队员，马库斯把他的手机高高地抛向空中。“冒烟的破玩意儿！”他高兴极了，“我简直无法相信，你们也不会相信的！”

我们满怀期待地看着他，他像要跟我们说些什么。

“该死的，是企鹅埃德加！”马库斯高兴得跳起舞来，但我们没能听明白他所说的每一句话。企鹅埃德加是马库斯父母的管家，他是我们疯狂足球俱乐部的荣誉成员。

“糟糕，难道我没和你们讲过，埃德加看了图那